



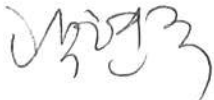


한국문학번역원 노사협의회							
2016년도 제 3 차 정기 회의록							
일 시	2016년 10월 7일(11:00 ~ 12:00)						
장 소	본원 4층 대회의실						
참 석 자 (명단 별첨)	6명 (사용자 위원: 3인/ 근로자 위원: 2인/ 배석자: 1인) * 근로자 위원 1인 국내출장						
회 의 내 용							
회의 안건	○ 2016년 3분기 근로자총회(10. 6.) 결과 검토의견						
회의 결과	○ 2016년 3분기 근로자총회(10. 6.) 결과 검토의견						
	<table> <tr> <th>건의사항</th> <th>검토의견</th> </tr> <tr> <td> <input type="checkbox"/> 한국문학번역원 무기계약직 승진제도 도입(안) - 별도 의견 없음 </td> <td></td> </tr> <tr> <td> <input type="checkbox"/> 사무공간 개편을 위한 사무실 리모델링 기본계획(안) - 인원이 너무 많을 경우 탕비실, 화장실 이용에 불편이 있기 때문에 각 층별 인원비율 고르게 배치해 주기를 요청 - 5층 사무공간 조명 추가 설치, 천장형 냉난방기 설치 요청 - 1층에 교수대기실을 신설하고 교육연구팀이 4층으로 이동하는 내용 효율적 업무수행 차원에서 재검토 요청 - 도서관은 공간사용과 기존 인테리어 통일성을 위해 해당 팀과 협의하여 리모델링 진행 요청 </td> <td> <ul style="list-style-type: none"> - 현재 번역출판본부 소속 5개 팀은 번역원 건물 5층을 모두 쓰고 있으며, 2층은 경영기획본부 소속 2개 팀 사무공간과 외부업체 임대공간 및 번역아카데미 강의실이 배치되어 있고, 1층의 경우 교육정보본부 소속 2개 팀과 도서관이 배치되어 있음. 인원 대비 공간 비율을 검토하여 5층 1개 팀이 2층 사무공간으로 내려오는 방안을 검토해봤으나 직제상 번역출판본부 소속 팀들이 같은 사무공간에 있는 것이 업무상 효율적임. 5층 화장실의 경우 해당 층 남녀직원 비율을 감안하여 5층의 2개 화장실을 모두 여자화장실로 사용하고, 남자직원들은 4층의 화장실을 이용하도록 제안 - 5층 번역출판본부 조명을 LED조명으로 바꾸고, 공간에 맞게 천장형 냉난방기 3~4대 설치하고자 함. 2층 경영기획본부 사무공간 역시 천장형 냉난방기 설치 예정 - 현재 번역아카데미 교수들이 커피도 마시고 도서관 공간을 대기실로서 편안하게 활용하고 있으므로 별도 교수대기실 개설 필요가 없다는 의견을 수렴하여 교수대기실 신설 및 교육연구팀 4층 이동하는 안을 폐지함 </td> </tr> </table>	건의사항	검토의견	<input type="checkbox"/> 한국문학번역원 무기계약직 승진제도 도입(안) - 별도 의견 없음		<input type="checkbox"/> 사무공간 개편을 위한 사무실 리모델링 기본계획(안) - 인원이 너무 많을 경우 탕비실, 화장실 이용에 불편이 있기 때문에 각 층별 인원비율 고르게 배치해 주기를 요청 - 5층 사무공간 조명 추가 설치, 천장형 냉난방기 설치 요청 - 1층에 교수대기실을 신설하고 교육연구팀이 4층으로 이동하는 내용 효율적 업무수행 차원에서 재검토 요청 - 도서관은 공간사용과 기존 인테리어 통일성을 위해 해당 팀과 협의하여 리모델링 진행 요청	<ul style="list-style-type: none"> - 현재 번역출판본부 소속 5개 팀은 번역원 건물 5층을 모두 쓰고 있으며, 2층은 경영기획본부 소속 2개 팀 사무공간과 외부업체 임대공간 및 번역아카데미 강의실이 배치되어 있고, 1층의 경우 교육정보본부 소속 2개 팀과 도서관이 배치되어 있음. 인원 대비 공간 비율을 검토하여 5층 1개 팀이 2층 사무공간으로 내려오는 방안을 검토해봤으나 직제상 번역출판본부 소속 팀들이 같은 사무공간에 있는 것이 업무상 효율적임. 5층 화장실의 경우 해당 층 남녀직원 비율을 감안하여 5층의 2개 화장실을 모두 여자화장실로 사용하고, 남자직원들은 4층의 화장실을 이용하도록 제안 - 5층 번역출판본부 조명을 LED조명으로 바꾸고, 공간에 맞게 천장형 냉난방기 3~4대 설치하고자 함. 2층 경영기획본부 사무공간 역시 천장형 냉난방기 설치 예정 - 현재 번역아카데미 교수들이 커피도 마시고 도서관 공간을 대기실로서 편안하게 활용하고 있으므로 별도 교수대기실 개설 필요가 없다는 의견을 수렴하여 교수대기실 신설 및 교육연구팀 4층 이동하는 안을 폐지함
	건의사항	검토의견					
<input type="checkbox"/> 한국문학번역원 무기계약직 승진제도 도입(안) - 별도 의견 없음							
<input type="checkbox"/> 사무공간 개편을 위한 사무실 리모델링 기본계획(안) - 인원이 너무 많을 경우 탕비실, 화장실 이용에 불편이 있기 때문에 각 층별 인원비율 고르게 배치해 주기를 요청 - 5층 사무공간 조명 추가 설치, 천장형 냉난방기 설치 요청 - 1층에 교수대기실을 신설하고 교육연구팀이 4층으로 이동하는 내용 효율적 업무수행 차원에서 재검토 요청 - 도서관은 공간사용과 기존 인테리어 통일성을 위해 해당 팀과 협의하여 리모델링 진행 요청	<ul style="list-style-type: none"> - 현재 번역출판본부 소속 5개 팀은 번역원 건물 5층을 모두 쓰고 있으며, 2층은 경영기획본부 소속 2개 팀 사무공간과 외부업체 임대공간 및 번역아카데미 강의실이 배치되어 있고, 1층의 경우 교육정보본부 소속 2개 팀과 도서관이 배치되어 있음. 인원 대비 공간 비율을 검토하여 5층 1개 팀이 2층 사무공간으로 내려오는 방안을 검토해봤으나 직제상 번역출판본부 소속 팀들이 같은 사무공간에 있는 것이 업무상 효율적임. 5층 화장실의 경우 해당 층 남녀직원 비율을 감안하여 5층의 2개 화장실을 모두 여자화장실로 사용하고, 남자직원들은 4층의 화장실을 이용하도록 제안 - 5층 번역출판본부 조명을 LED조명으로 바꾸고, 공간에 맞게 천장형 냉난방기 3~4대 설치하고자 함. 2층 경영기획본부 사무공간 역시 천장형 냉난방기 설치 예정 - 현재 번역아카데미 교수들이 커피도 마시고 도서관 공간을 대기실로서 편안하게 활용하고 있으므로 별도 교수대기실 개설 필요가 없다는 의견을 수렴하여 교수대기실 신설 및 교육연구팀 4층 이동하는 안을 폐지함 						

	<ul style="list-style-type: none"> - 도서관은 추후 리모델링을 별도 진행하도록 함 - 최종적으로, 5층 출판부가 사무공간으로 나오고 해당 공간을 다시 회의실로 만드는 것 외에는 공간 재배치를 하지 않기로 함. 5층과 2층 천장형 냉난방기를 설치하고, 5층 조명을 LED조명으로 교체하기로 함. 화장실 이용 불편 관련, 5층 2개 화장실을 모두 여자화장실로 교체하기로 함. 한편 가구는 전체 교체 예정으로, 근로자위원 중 1인이 지속적으로 근로자의견 수렴하여 협의할 수 있도록 업무 수행에 참여해주기를 바람
<p>□ 기타 근로자 건의사항</p> <ul style="list-style-type: none"> - 성과연봉제 도입 관련 현재 근무평정제도 변경 과정에서 논의되는 내용이 팀원 단위까지 모두 전달되어 직원 의견이 수렴될 수 있도록 요청. 또한 성과연봉제 관련 기관에서 준수해야 하는 수치나 비율 등에 대해 직원이 의견을 제시하고 협의 여지가 있는지 검토 요청 - 초과근무 관련 하반기에 해외출장, 행사 업무가 집중되어 있어 초과근무가 불가피한 경우가 있기 때문에 1인당 초과근무 허용시간 지정 요청 - 각 층별 응급의료조치기구(제세동기, 구급약 등) 설치 및 확충 요청 - 사용연한이 경과된 컴퓨터 모니터 교체 및 필요시 듀얼모니터 지원 요청. 시력 보호필름 구매 요청 	<ul style="list-style-type: none"> - 성과연봉제 관련 인사평가제도 개선 용역 진행하면서 3~5급 직원들로 TF팀을 구성함. 해당 팀원들이 용역 진행상황을 보고받고 피드백을 주고 있으므로, 해당 팀원들 통해 내용을 전달받고 의견 주기 바람. 또한 설계가 되어 개선안이 몇 가지 나오면 전 직원 대상 설명회를 개최하고 의견 수렴 예정임 - 성과연봉제 설명한 내용은 기획재정부의 권고안으로, 아직 구체적인 지침이 나오지 않은 상황임. 구체적인 안이 나오게 되면 계속해서 설명회를 개최할 예정이니, 지속적으로 관심을 갖고 어떤 의견이든 가감 없이 제시해주기를 바람 - 초과근무 직원별 상한시간을 지정하고자 했으나, 작년 근무현황 및 현 업무현황을 모두 고려하여 각 직원간 형평성에 맞도록 합리적인 상한을 정하는데 어려움이 있었음. 이에 각 팀의 업무진행상황을 잘 알고 있고 초과근무 결재권한을 갖고 있는 부서장이 팀 단위로 조정하는 것으로 협의하였음. 우선 필요한 경우 초과근무를 하되, 경영관리팀에서 매월 급여 지급 전 집계하여 초과되는 부분에 대해 부서별 조정 요청드릴 예정임 - 응급의료조치기구 중 제세동기는 고가의 의료기기이기 때문에 층별 설치 어렵고 로비에 1대 비치하고자 함. 제세동기 사용 관련 CPR 교육도 실시할 예정임. 층별 구급약도 비치하기로 함 - 올해 말 에어컨 설치 및 가구교체 진행할 때 사용연한이 경과된 컴퓨터도 일괄 교체 예정임. 예산 범위내에서 필름 구입도 긍정적으로 검토하겠음

작 성 자	직 급	5급	성 명	채 혜 진 
-------------	------------	----	------------	---

4402-50 비
'97. 3. 25. 개정

210mm×297mm
신문용지54g/m²

참 석 위 원 서 명	사용자위원	서 명	근로자위원	서 명
	김 성 곤		이 민 아	불참
	곽 현 주		배 찬 민	
	이 정 곤		이 유 미	